

---

**Kurzbericht**

---

**Tagesordnung**

Präsenzen.....	3
Öffentliche Sitzung.....	3
<b>1. Mitteilungen des Schöffenrates .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Verwaltungsangelegenheiten .....</b>	<b>3</b>
2.1) Stromliefervertrag auf Basis von erneuerbaren Energien - Gutheißen.....	3
<b>3. Kommunale Verordnungen.....</b>	<b>3</b>
3.1) „Kéinziger Festsall“ – Interne Betriebsordnung - Gutheißen .....	3
3.2) „Käerjenger Treff“ – Interne Betriebsordnung - Abänderung.....	3
3.3) Verordnung bezüglich der Nutzung von öffentlichen Plätzen - Gutheißen .....	4
3.4) Tarifverordnung bezüglich der Nutzung von Kulturzentren, Sälen, Schulhöfen und öffentlichen Plätzen in der Gemeinde Käerjeng - Abänderung .....	4
<b>4. Kommunale Raumplanung und Umwelt.....</b>	<b>4</b>
4.1) Antrag zur Parzellierung von Grundstücken in Niederkerschen, « rue des Prés » – Katasterparzellen n° 1842/7128 und 1843/7124 – Gutheißen .....	4
<b>5. Kommunale Finanzen.....</b>	<b>4</b>
5.1) Gutheißen von Endabrechnungen zu außerordentlichen Projekten .....	4
<b>6. Projekte und Kostenvoranschläge .....</b>	<b>4</b>
6.1) Außerordentlicher Haushalt 2024 – 4/622/221313/24001 – Erweiterung der Brücke „Op Acker“ – Gesicherter Zugang für Schüler – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag .....	4
<b>7. Kommunaler Immobilienbestand .....</b>	<b>4</b>
7.1) Notariatsakt – Erwerb einer Immobilie in Niederkerschen, im Ort „Am Lehm“ - Gutheißen .....	4
7.2) Mietvertrag – Verpachten mehrerer Grundstücke in Küntzig - Gutheißen.....	5
<b>8. Personalangelegenheiten .....</b>	<b>5</b>
8.1) Schaffen von zwei Vollzeitposten für Hausmeister in der Laufbahn A4 für die Bedürfnisse des Dienstes für kommunale Gebäude .....	5
<b>9. Bestätigen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen.....</b>	<b>5</b>
9.1) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Niederkerschen, im Ort „Avenue de Luxembourg“, auf Höhe der Hausnummer 148, aus Dringlichkeitsgründen am 27. Oktober 2023 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung.....	5
9.2) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Küntzig, im Ort „Rue de Grass“, zwischen den beiden Zufahrten zur „Rue de l'Ecole“, aus Dringlichkeitsgründen am 27. Oktober 2023 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung .....	5
9.3) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Niederkerschen, im Ort „Boulevard John F. Kennedy“, zwischen der Hausnummer 160 und der Kreuzung mit der „Rue de la	

**Mairie :**  
24, rue de l'Eau  
L - 4920 Bascharage

**Adresse postale :**  
B.P. 50  
L - 4901 Bascharage

Continental“, aus Dringlichkeitsgründen am 27. Oktober 2023 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung.....	5
<b>10. Vereinsleben .....</b>	<b>5</b>
10.1) Gewähren von Vereinssubsidien für das Jahr 2023 – Außerordentlicher Zuschuss für den Handball Käerjeng – Qualifikation für die 2. Runde im EHF-Cup.....	5
<b>11. Fragen und Antworten .....</b>	<b>6</b>
Nicht öffentliche Sitzung .....	6
<b>12. Personalangelegenheiten .....</b>	<b>6</b>
12.1) Kündigungsgesuch eines Gemeindebeamten.....	6

## Präsenzen

Anwesend: Michel Wolter (CSV), Bürgermeister, Yves Cruchten (LSAP), Frank Pirrotte (CSV) und Mireille Duprel (LSAP), Schöffen ; Danielle Schmit (CSV), Josée-Anne Siebenaler-Thill (déi gréng), Arsène Ruckert (LSAP), Christian Kirwel (CSV), Nathalie Demeyer-Scholler (CSV), Tom Ferber (CSV), Jil Feipel (LSAP), Jérôme Hautus (DP), Fernand Kartheiser (ADR) und Vincenzo Turcarelli (Piraten), Gemeinderäte ; Jean-Marie Pandolfi, Gemeindesekretär.

Entschuldigt : Louis Philippe (CSV, Vollmacht zur Abstimmung an Danielle Schmit)

Beginn der Sitzung : 8:15 Uhr

Ort : Rathaus / Sitzungssaal

---

## Öffentliche Sitzung

### **1. Mitteilungen des Schöffenrates**

Bürgermeister Michel Wolter informiert den Gemeinderat über einen vakanten Posten im Verwaltungsrat der Vereinigung „Käerjeng hëllef“, welche von einem Gemeinderatsmitglied zu besetzen ist. Diesbezüglich erfolgt ein Bewerbungsaufruf.

### **2. Verwaltungsangelegenheiten**

#### **2.1) Stromliefervertrag auf Basis von erneuerbaren Energien - Gutheißen**

Die Gemeinde unterzeichnet einen Stromliefervertrag mit der Gesellschaft SUDenergie ab dem 1.1.2024.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### **3. Kommunale Verordnungen**

#### **3.1) „Kéinziger Festsall“ – Interne Betriebsordnung - Gutheißen**

Der Leiter des kommunalen PR-Dienstes, Herr Bern Birsens, stellt die interne Betriebsordnung für den neuen Festsaal in Küntzig vor.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### **3.2) „Käerjenger Treff“ – Interne Betriebsordnung - Abänderung**

Herr Birsens erläutert die Einzelheiten der abzuändernden Betriebsordnung des Kulturzentrums „Käerjenger Treff“.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### 3.3) Verordnung bezüglich der Nutzung von öffentlichen Plätzen - Gutheißen

Die Einzelheiten zu dieser Verordnung werden von Herrn Birsens vorgestellt.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### 3.4) Tarifverordnung bezüglich der Nutzung von Kulturzentren, Sälen, Schulhöfen und öffentlichen Plätzen in der Gemeinde Käerjeng - Abänderung

Herr Birsens erklärt die Details zu den Abänderungen an der Tarifverordnung.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## 4. Kommunale Raumplanung und Umwelt

### 4.1) Antrag zur Parzellierung von Grundstücken in Niederkerschen, « rue des Prés » – Katasterparzellen n° 1842/7128 und 1843/7124 – Gutheißen

Der Antrag sieht die Abänderungen der Parzellen vor, um den Bau eines zusätzlichen Einfamilienhauses zu ermöglichen.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## 5. Kommunale Finanzen

### 5.1) Gutheißen von Endabrechnungen zu außerordentlichen Projekten

Bürgermeister Michel Wolter erläutert die vier abgerechneten Projekte in ihren Einzelheiten.

*Gutheißen bei 14 JA-Stimmen (CSV, LSAP, DP, ADR, Piraten) und einer NEIN-Stimme (déi gréng).*

## 6. Projekte und Kostenvoranschläge

### 6.1) Außerordentlicher Haushalt 2024 – 4/622/221313/24001 – Erweiterung der Brücke „Op Acker“ – Gesicherter Zugang für Schüler – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag

Der Gemeindeingenieur Alain Blasen stellt das Projekt mit einem Kostenvoranschlag von 108.000 € vor. Die Brücke zwischen dem Schulcampus „Op Acker“ und der neuen Vorschule, beziehungsweise der Feuerwehrkaserne, wird in der Breite um 1,5 m erweitert.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## 7. Kommunaler Immobilienbestand

### 7.1) Notariatsakt – Erwerb einer Immobilie in Niederkerschen, im Ort „Am Lehm“ - Gutheißen

Die Gemeinde erwirbt im gesonderten Bebauungsprojekt „Am Lehm“ in Niederkerschen ein Mehrfamilienhaus mit vier Wohneinheiten, um diese dann zu sozialen Preisen zu vermieten. Der Erwerbspreis liegt bei 2.800.900 €.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### 7.2) Mietvertrag – Verpachten mehrerer Grundstücke in Kützig - Gutheißen

Herr Eric Feipel mietet Grundstücke in Kützig mit einer Gesamtfläche von 124,40 Ar zur Jahresmiete von 186,60 €.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### 8. Personalangelegenheiten

#### 8.1) Schaffen von zwei Vollzeitposten für Hausmeister in der Laufbahn A4 für die Bedürfnisse des Dienstes für kommunale Gebäude

*Gutheißen bei 13 JA-Stimmen (CSV, LSAP, DP, Piraten) und zwei Enthaltungen (déi gréng, ADR).*

### 9. Bestätigen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen

#### 9.1) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Niederkerschen, im Ort „Avenue de Luxembourg“, auf Höhe der Hausnummer 148, aus Dringlichkeitsgründen am 27. Oktober 2023 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### 9.2) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Kützig, im Ort „Rue de Grass“, zwischen den beiden Zufahrten zur „Rue de l'Ecole“, aus Dringlichkeitsgründen am 27. Oktober 2023 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### 9.3) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung in Niederkerschen, im Ort „Boulevard John F. Kennedy“, zwischen der Hausnummer 160 und der Kreuzung mit der „Rue de la Continentale“, aus Dringlichkeitsgründen am 27. Oktober 2023 vom Schöffenrat beschlossen - Bestätigung

*Einstimmiges Gutheißen.*

### 10. Vereinsleben

#### 10.1) Gewähren von Vereinssubsidien für das Jahr 2023 – Außerordentlicher Zuschuss für den Handball Käerjeng – Qualifikation für die 2. Runde im EHF-Cup

Dem Verein Handball Käerjeng wird für das Erreichen der zweiten Runde des europäischen Wettbewerbs EHF-Cup ein Sonderzuschuss in Höhe von 3.000 € gewährt.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## 11. Fragen und Antworten

### Nicht öffentliche Sitzung

## 12. Personalangelegenheiten

### 12.1) Kündigungsgesuch eines Gemeindebeamten

*Gemäß den Bestimmungen des Gemeindegesetzes wurde dieser Punkt unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.*

*Ende der Sitzung : 9:50 Uhr.*